



At J. Hartwich, we understand your world
Em J. Hartwich conhecemos seu mundo



➤ En J. Hartwich conocemos tu mundo

Tel.: (+598) 4567 2070 - Ruta 3 km 311 - Young, Río Negro - info@jhartiwich.com.uy
Tel.: (+598) 4567 2070 - Route 3 km 311 - Young, Río Negro - info@jhartiwich.com.uy
Tel.: (+598) 4567 2070 - Estrada 3 km 311 - Young, Río Negro - info@jhartiwich.com.uy



www.jhartwich.com.uy



J. HARTWICH

Equipo **Riego e Incendios** para Camionetas ERIC

Irrigation and Fire Equipment for Pickup Trucks
Equipamento de Irrigação e Incêndio para Caminhões

Herramienta para regar y combatir incendios diseñada para la mayoría de las cajas de carga de las camionetas del mercado.

Fire fighting and watering tool designed for most pickup truck beds on the market.

Ferramenta para irrigação e combate a incêndios projetada para a maioria das caixas de carga de caminhões do mercado.

🇬🇧 ENGLISH 🇧🇷 PORTUGUÊS

Equipo de Riego e Incendio para Camionetas

Irrigation and Fire Equipment for Pickup Trucks
Equipamento de Irrigação e Incêndio para Caminhões

Nuestro equipo de riego e incendio para camionetas está preparado para adaptarse a la mayoría de las camionetas del mercado. Cuenta con una capacidad de 600 litros y motobomba con diferentes opciones.

Our irrigation and firefighting equipment for pickup trucks is designed to fit most pickups on the market. It has a 600-liter capacity and comes with a motor pump offering various options.

Nossos equipamentos de irrigação e combate a incêndio para caminhonetes estão preparados para se adaptar à maioria das caminhonetes do mercado. Conta com uma capacidade de 600 litros e motobomba com diferentes opções

Dimensiones

Altura del equipo: 1,5 m
Ancho de parte inferior: 1 m

Dimensions
Equipment height: 1.5 m
Bottom width: 1 m

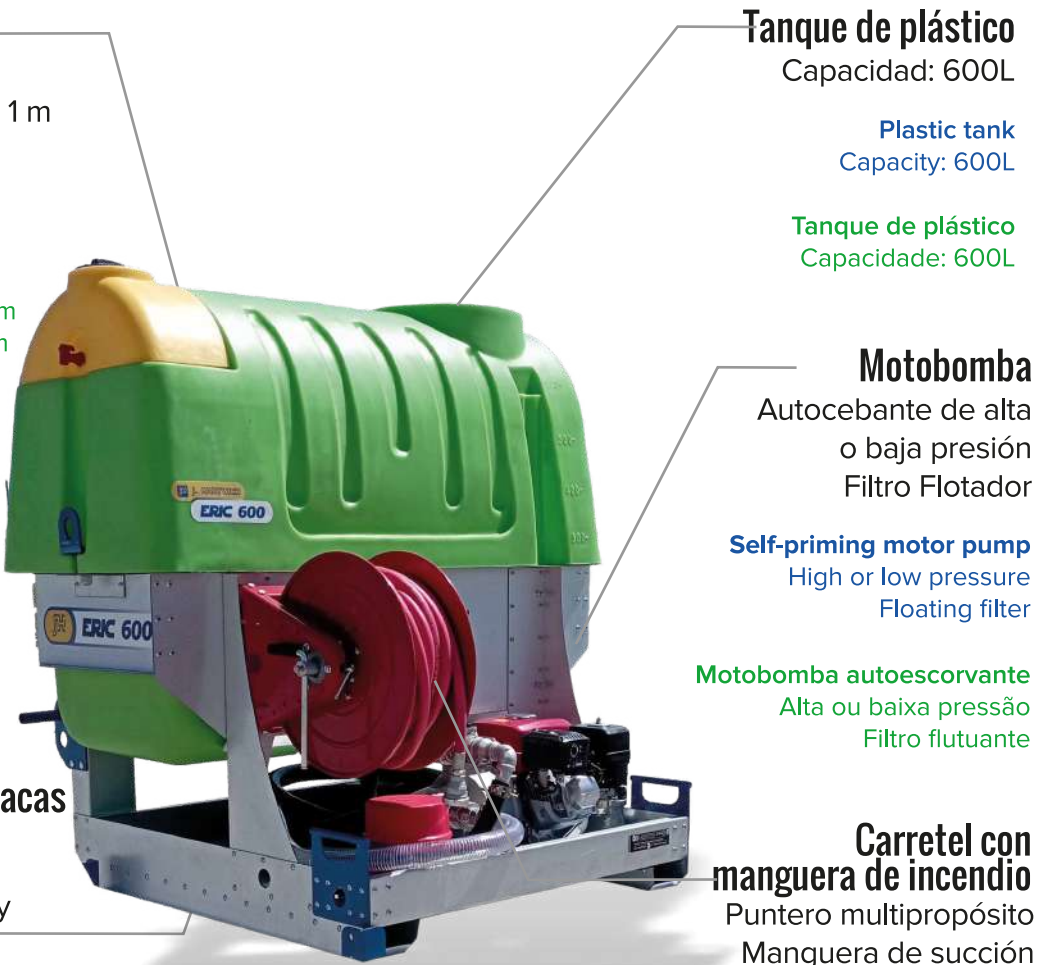
Dimensões
Altura do equipamento: 1,5 m
Largura da parte inferior: 1 m

Incluye tensores y catracas para la fijación en la caja de carga

Con base para la carga y descarga del equipo

Includes tensioners and ratchets for securing in the cargo box
With a base for loading and unloading the equipment

Inclui tensores e catracas para fixação na caixa de carga
Com base para o carregamento e descarregamento do equipamento



Tanque de plástico
Capacidad: 600L

Plastic tank
Capacity: 600L

Tanque de plástico
Capacidade: 600L

Motobomba

Autocebante de alta o baja presión
Filtro Flotador

Self-priming motor pump
High or low pressure
Floating filter

Motobomba autoescorvante
Alta ou baixa pressão
Filtro flutuante

Carretel con manguera de incendio

Puntero multipropósito
Manguera de succión

Hose reel with fire hose
Multipurpose nozzle
Suction hose

Carretel com mangueira de incêndio
Bico multipropósito
Mangueira de sucção

Conformado por dos tanques de plástico individuales (en un mismo volumen) de 400 lts y 50 lts, sumado a un cajón construido de aluzinc en el cual se colocan las conexiones, moto bomba, accesorios, etc. El compartimento de 400 lts suele utilizarse para agua, mientras que el de 50 lts con químicos para combate de incendios.

Comprised of two individual plastic tanks (within the same volume) of 400 liters and 50 liters, along with a box made of aluzinc where the connections, motor pump, accessories, etc., are placed. The 400-liter compartment is typically used for water, while the 50-liter one is used for chemicals to fight fires.

Composto por dois tanques plásticos individuais (no mesmo volume) de 400 litros e 50 litros, somado a um compartimento construído em aluzinc, onde são colocadas as conexões, motobomba, acessórios, etc. O compartimento de 400 litros é geralmente utilizado para água, enquanto o de 50 litros é utilizado com produtos químicos para combate a incêndios.

Tanque de plástico

Capacidad: 400L + 50L

Plastic tank
Capacity: 400L + 50L

Tanque de plástico
Capacidade: 400L + 50L

Motobomba

Autocebante de alta o baja presión
Filtro Flotador

Self-priming motor pump
High or low pressure
Floating filter

Motobomba autoescorvante
Alta ou baixa pressão
Filtro flutuante

Sistema de fijacion al vehículo

Vehicle Mounting System

Sistema de fixação ao veículo

Kit de incendio

Fire kit

Kit de incêndio

El cajón cuenta con herrajes con llave, una tapa en la parte superior la cual sirve para repostar combustible en la motobomba sin necesidad de abrirlo, porta documentos de plástico hermético y sistema de

The box features hardware with a lock, a top lid that allows refueling the motor pump without the need to open it, a plastic document holder that is airtight, and an anchoring system with chains.

O compartimento conta com ferragens com chave, uma tampa na parte superior que permite abastecer a motobomba sem precisar abri-lo, um porta-documentos de plástico hermético e um sistema de ancoragem com correntes

